

ARUANNE

Euroopa Liidu Põhiõiguste Ameti eelarveaasta 2013 raamatupidamise aastaaruande kohta koos ameti vastustega

(2014/C 442/35)

SISSEJUHATUS

1. Viinis asuv Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (edaspidi „amet” või „FRA”) asutati nõukogu määrusega (EÜ) nr 168/2007⁽¹⁾. Ameti eesmärk on pakkuda seoses põhiõigustega abi ja teadmisi liidu ja tema liikmesriikide asjakohastele ametiasutustele ja ametivõimudele põhiõigustega seotud liidu õiguse rakendamisel⁽²⁾.

KINNITAVAT AVALDUST TOETAV TEAVE

2. Kontrollikoja auditi lähenemisviis koosneb analüütilistest auditiprotseduuridest, tehingute otsesest testimisest ning ameti järelevalve- ja kontrollisüsteemi peamiste kontrollimehhanismide hindamisest. Lisaks kasutatakse vajaduse korral teiste audiitorite tööst saadud auditi tõendusmaterjali ning analüüsitakse juhtkonna esitisi.

KINNITAV AVALDUS

3. Vastavalt Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 287 sätetele auditeeris kontrollikoda:

- a) ameti raamatupidamise aastaaruannet, mis koosneb finantsaruannetest⁽³⁾ ja eelarve täitmise aruannetest⁽⁴⁾ 31. detsembril 2013. aastal lõppenud eelarveaasta kohta;
- b) raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkust ja korrektsust.

Juhtkonna kohustused

4. Juhtkond vastutab ameti raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest ning aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse eest⁽⁵⁾:

- a) juhtkonna kohustused seoses ameti raamatupidamise aastaaruandega hõlmavad finantsaruannete koostamiseks ja õiglaseks esitamiseks vajaliku sisekontrollisüsteemi kavandamist, rakendamist ja käigushoidmist nii, et neis ei esineks pettusest või vigadest tingitud olulisi väärkajastamisi; komisjoni peaarvepidaja vastu võetud raamatupidamiseskirjadel⁽⁶⁾ põhinevate asjakohaste arvestuspõhimõtete valimist ja rakendamist; arvestushinnangute koostamist, mis on asjaolusid arvestades mõistlikud. Direktor kiidab ameti raamatupidamise aastaaruande heaks pärast seda, kui peaarvepidaja on selle kogu olemasoleva teabe põhjal koostanud ning lisanud teatise, milles ta muu hulgas kinnitab, et omab piisavat kindlust selle kohta, et raamatupidamise aastaaruanne annab ameti finantsolukorra kohta kõikides olulistes aspektides õige ja õiglase ülevaate;
- b) alustehingute seaduslikkuse ja korrektsuse tagamiseks ning usaldusväärse finantsjuhtimise põhimõtte järgimiseks on juhtkond kohustatud kavandama, rakendama ja käigus hoidma mõjusat ja tõhusat sisekontrollisüsteemi, mis hõlmab piisavat järelevalvet ja asjakohaseid meetmeid eeskirjade eiramise ja pettuse ärahoidmiseks ning vajaduse korral õiguslikke menetlusi valesti makstud või kasutatud vahendite tagasinõudmiseks.

⁽¹⁾ ELT L 53, 22.2.2007, lk 1.

⁽²⁾ II lisas esitatakse teavitaval eesmärgil kokkuvõtte ameti pädevusest ja tegevusest.

⁽³⁾ Finantsaruanded sisaldavad bilanssi ja tulemiaruanne, rahavoogude aruannet, netovara muutuste aruannet, oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid.

⁽⁴⁾ Need koosnevad eelarve tulemiaruandest ja selle lisast.

⁽⁵⁾ Komisjoni delegeeritud määruse (EL) nr 1271/2013 (ELT L 328, 7.12.2013, lk 42) artiklid 39 ja 50.

⁽⁶⁾ Komisjoni peaarvepidaja vastu võetud raamatupidamiseskirjad põhinevad Rahvusvahelise Arvestusekspertide Föderatsiooni koostatud rahvusvahelistel avaliku sektori raamatupidamisstandarditel (IPSAS) või vajaduse korral Rahvusvahelise Arvestusstandardite Nõukogu koostatud rahvusvahelistel arvestusstandarditel (IAS)/rahvusvahelistel finantsaruandlusstandarditel (IFRS).

Audiitori kohustused

5. Kontrollikoja kohustuseks on esitada oma auditi põhjal Euroopa Parlamendile ja nõukogule ⁽⁷⁾ kinnitav avaldus raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsuse ja selle aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta. Kontrollikoda viib auditi läbi kooskõlas IFACi rahvusvaheliste auditeerimisstandardite ja eetikanormidega ning INTOSAI kõrgeimate kontrolliasutuste rahvusvaheliste standarditega. Nende standardite kohaselt peab kontrollikoda auditi planeerima ja läbi viima viisil, mis annab talle piisava kindluse selle kohta, et ameti raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi ja selle aluseks olevad tehingud on seaduslikud ja korrektsed.

6. Auditi käigus viiakse läbi protseduure auditi tõendusmaterjali kogumiseks aruandes esitatud summade ja andmete ning alustehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta. Valitud protseduurid sõltuvad audiitori otsustusest, mis põhineb hinnangul riskidele, et aruanne võib sisaldada pettusest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi ning alustehingute mittevastavust Euroopa Liidu õigusraamistikust tulenevatele nõuetele. Riskihinnangute tegemisel võetakse asjakohaste auditiprotseduuride kavandamiseks arvesse asutuse raamatupidamise aastaaruande koostamise ja esitamisega seonduvat sisekontrollisüsteemi. Audit hõlmab ka arvestuspõhimõtete asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

7. Kontrollikoda on seisukohal, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane kinnitava avalduse esitamiseks.

Arvamus raamatupidamise aastaaruande usaldusvärsuse kohta

8. Kontrollikoja hinnangul kajastab ameti raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes aspektides õiglaselt ameti finantsolukorda 31. detsembri 2013. aasta seisuga ning ameti finantstulemusi ja rahavooge lõppenud aastal vastavalt ameti finantsmääruse sätetele ja komisjoni peaarvepidaja vastu võetud raamatupidamiseeskirjadele.

Arvamus raamatupidamise aastaaruande aluseks olevate tehingute seaduslikkuse ja korrektsuse kohta

9. Kontrollikoja hinnangul on 2013. aasta 31. detsembril lõppenud eelarveaasta raamatupidamise aastaaruande aluseks olevad tehingud kõigis olulistes aspektides seaduslikud ja korrektsed.

10. Järgnevad kommentaarid ei sea kontrollikoja arvamusi kahtluse alla.

KOMMENTAARID EELARVE HALDAMISE KOHTA

11. Aastal 2013 oli kulukohustustega seotud assigneeringute üldine kasutusmäär 100 %, mis näitab, et kulukohustused võeti õigel ajal. 2014. aastasse üle kantud kulukohustustega seotud assigneeringute summa oli aga suur II jaotises (halduskulud) – 579 429 eurot (27 %) ning III jaotises (tegevuskulud) – 5 625 444 eurot (69 %).

12. II jaotise ülekantud summad on peamiselt seotud IT-toodete ja -teenuste kavandatud ostuga. III jaotise ülekandmised kajastavad peamiselt ameti projektide mitmeaastast iseloomu, mille puhul tehakse maksed vastavalt planeeritud ajakavale.

EELMISE AASTA KOMMENTAARIDE PÕHJAL VÕETUD MEETMED

13. Ülevaade kontrollikoja eelmiste aastate kommentaaride põhjal võetud parandusmeetmetest on esitatud *I lisas*.

IV auditikoda, mida juhib kontrollikoja liige Pietro RUSSO, võttis käesoleva aruande vastu 16. septembri 2014. aasta koosolekul Luxembourgis.

Kontrollikoja nimel

president

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

⁽⁷⁾ Määruse (EL) nr 1271/2013 artikkel 107.

I lisa

Eelmise aasta kommentaaride põhjal võetud meetmed

Aasta	Kontrollikoja kommentaar	Parandusmeetme võtmise seis (lõpetatud/pooleli/alustamata/ei kohaldata)
2012	2012. aastal ostis amet puhastusteenust kahe teenuseosutajaga sõlmitud astmeliste raamlepingute alusel. Pakkumuste hindamisel tehtud tehnilise vea tõttu seati töövõtjad ebakorrektselt pingeritta. Üks 2012. aastal summas 56 784 eurot sõlmitud leping ja sellega seotud maksed on eeskirjadevastased. Pärast kontrollikoja auditit on amet töövõtjate pingerida sellele vastavalt korrigeerinud.	lõpetatud
2012	Ametil puudus 2012. aastal ametlik järelkontrolli kord. Pärast ameti tehtud põhjalikku riskianalüüsi võeti 2013. aasta alguses ametlik kord siiski kasutusele.	lõpetatud
2012	Ehkki III jaotise (tegevuskulud) eelarve täitmise määr oli madal (49 % kulukohustustega seotud assigneeringutest), ei tulenenud see viivitustest ameti aasta tööprogrammi täitmisel ja peegeldab ameti tegevuse mitmeaastast iseloomu. Amet on vastu võtnud eelarve planeerimise mooduli, mis on otseselt seotud ameti tööprogrammiga, ning maksed planeeriti ja tehti lähtuvalt praktilistest vajadustest.	ei kohaldata

II LISA

Euroopa Liidu Põhiõiguste Amet (Viin)

Pädevus ja tegevus

<p>Aluslepingust tulenevad liidu pädevusvaldkonnad</p>	<p>Teabe kogumine</p> <ul style="list-style-type: none"> — Nõukogu poolt kooskõlas aluslepingute sätetega lihthäälteenamusega kindlaks määratud piirides ja tingimustel võib komisjon koguda informatsiooni ja korraldada kontrollimisi, mis on vajalikud temale antud ülesannete täitmiseks. (Artikkel 337)
<p>Ameti pädevus (Nõukogu määrus (EÜ) nr 168/2007)</p>	<p>Eesmärgid</p> <ul style="list-style-type: none"> — Pakkuda seoses põhiõigustega teavet, abi ja teadmisi liidu ning tema liikmesriikide asjakohastele asutustele ja ametivõimudele liidu õiguse rakendamisel, et aidata neil nende vastavates pädevusvaldkondades meetmete võtmisel või tegevuskavade kujundamisel täielikult järgida põhiõigusi. <p>Ülesanded</p> <ul style="list-style-type: none"> — Koguda, registreerida, analüüsida ja levitada asjakohast, objektiivset, usaldusväärset ja võrreldavat teavet ning andmeid; — välja töötada meetodid ja standardid andmete võrreldavuse, objektiivsuse ja usaldusväärsuse suurendamiseks Euroopa tasandil; — teha teadusuuringuid ja vaatlusi, ettevalmistavaid uuringuid ning teostatavusuuringuid, võtta osa nimetatud töödest või neid toetada; — koostada ja avaldada konkreetseid teemasid käsitlevaid järeldusi ja arvamusi liidu institutsioonidele ja liikmesriikidele, kui need rakendavad liidu õigust; — avaldada iga-aastane aruanne ameti tegevusvaldkondadega hõlmatud põhiõiguste küsimuste kohta; — avaldada temaatilisi aruandeid, mis põhinevad analüüsil, uurimistööl ja vaatlustel; — avaldada iga-aastane tegevusaruanne; — arendada kommunikatsioonistrateegiat ja edendada dialoogi kodanikuühiskonnaga, et parandada avalikkuse teadlikkust põhiõigustest ja levitada aktiivselt teavet oma töö kohta.
<p>Juhtimine</p>	<p>Haldusnõukogu</p> <p><i>Koosseis</i></p> <p>Iga liikmesriigi määratud üks sõltumatu isik, üks Euroopa Nõukogu poolt ametisse nimetatud sõltumatu isik ja kaks komisjoni esindajat.</p> <p><i>Ülesanded</i></p> <p>Võtta vastu ameti eelarve, tööprogramm ja aastaaruanded. Võtta vastu lõplik eelarve ja ametikohtade loetelu. Anda hinnang lõplikule raamatupidamise aastaaruandele.</p> <p>Juhatus</p> <p><i>Koosseis</i></p> <ul style="list-style-type: none"> — Haldusnõukogu esimees. — Haldusnõukogu aseesimees.

	<p>— Üks komisjoni esindaja.</p> <p>— Kaks muud valitud liiget haldusnõukogust.</p> <p>— Euroopa Nõukogu poolt haldusnõukogusse määratud isik võib osaleda juhatuse koosolekutel.</p> <p>Teaduskomitee</p> <p><i>Koosseis</i></p> <p>— 11 põhiõiguste valdkonnas eriti pädevat sõltumatut isikut. Haldusnõukogu nimetab liikmed ametisse pärast läbipaistvat kandideerimiskutse avaldamist ja valimisprotseduuri.</p> <p>Direktor</p> <p>Nimetatakse ametisse haldusnõukogu poolt komisjoni ettepanekul pärast arvamuste laekumist Euroopa Parlamendilt ja nõukogult, kes avaldavad oma eelistusjärjekorra.</p> <p>Välisaudit</p> <p>Euroopa Kontrollikoda.</p> <p>Siseaudit</p> <p>Euroopa Komisjoni siseauditi talitus.</p> <p>Eelarve täitmisele heakskiidu andmise eest vastutav institutsioon</p> <p>Euroopa Parlament nõukogu soovitusel põhjal.</p>
<p>2013. aastal ameti käsutusse antud ressursid (sulgudes 2012. aasta andmed)</p>	<p>Lõplik eelarve</p> <p>21 620 (20 376) miljonit eurot, millest liidu toetus moodustab 99 % (99 %)</p> <p>Töötajate arv seisuga 31. detsember 2013</p> <p>78 (72) ametikohta ametikohtade loetelus, millest täidetud: 75 (70), +</p> <p>38 (22) muud töötajat (lepingulised töötajad, lähetuses viibivad riiklikud eksperdid)</p> <p>Personal kokku: 116 (94), mis jaotub tööülesannete kaupa järgmiselt:</p> <ul style="list-style-type: none"> — põhitegevus: 75 (58) — haldusülesanded: 33 (29) — mitmesugused ülesanded: 8 (7)
<p>2013. aastal pakutud tooted ja teenused (sulgudes 2012. aasta andmed)</p>	<p>FRANET</p> <p>28 töövõtja kaastööde arv (riikide osalus): 403 (185)</p> <p>ELi rahvusvahelise analüüsiga tegeleva partneri kaastööde arv: 1 (1)</p> <p>Võrdleva analüüsiga tegeleva partneri kaastööde arv: 2 (1)</p> <p>Koosolekute arv: 3 (3) (üks koosolek nelja, üks kümne ja üks kahe osalejaga)</p> <p>Uurimisaranded</p> <p>Aruannete arv: 19 (13), lisaks 12 (23) keeleversiooni</p> <p>Koosolekute arv: 1 (2)</p> <p>Aastaaruannete arv: 2 (2), lisaks 2 (3) keeleversiooni</p> <p>Aastaaruande kokkuvõte: 1 (1), lisaks 2 (2) keeleversiooni</p> <p>FRA arvamuste arv: 2 (3)</p>

E-raamat „FRA Annual Report 2012”: 1 (0), lisaks 1 (0) keeleversioon

Teabelehed: 4 (11), lisaks 71 (118) keeleversiooni

Uurimistööga mitteseotud materjalid

FRA erinevad väljaanded: 20 (5), lisaks mitu (31) keeleversiooni

Plakatite arv: 15 (20)

Tähtsamad konverentsid ja üritused

Põhiõigustealane konverents: 1 (1)

Mitmekesisuse teabepäev: 0 (1)

FRA sümposium: 1 (1)

Põhiõiguste platvormi koosolek: 1 (1)

1 (1) ühisseminar ELi eesistujariigiga (lirimaa)

Koostöö teiste institutsioonide ja asutustega ELi ja liikmesriikide tasandil

Liikmesriigid: 29 (7)

Euroopa Liidu Nõukogu: 19 (9)

Euroopa Komisjon: 22 (12)

Euroopa Parlament: 15 (20)

Euroopa välisteenistus: 4 (–)

ELi ametid ja muud organid: 23 (–)

Euroopa Kohus: 2 (1)

Regioonide Komitee: 1 (1)

Euroopa Majandus- ja Sotsiaalkomitee: 0 (1)

Euroopa Ombudsman: 2 (1)

Põhiõiguste platvorm: 3 (3)

Euroopa Nõukogu: 25 (24)

OSCE: 4 (2)

ÜRO: 9 (2)

Erialaasutused (riiklikud terviseuuringute instituudid ja samaväärsed asutused): 8 (3)

Muud koosolekud ja ümarlauakohtumised: 7 (12)

Allikas: ameti edastatud lisa.

AMETI VASTUSED

11.-12. Järgmise aastasse üle kantavad summad planeeritakse juba aasta algul ning amet jälgib hoolikalt nende arengut. Madal tühistamismäär (alla 2 %) näitab, et ülekandmisi planeeriti ja hallati korrektselt.

Kahel viimasel eelarveaastal on amet kulutanud üle 99 % Euroopa Liidu toetusest, mis tõendab suurepärast eelarvehaldust.
